

# GALAXY LINE

Руководство по эксплуатации  
Пайдалану жөніндегі нұсқаулық

RUS

KAZ



Прибор для выпечки кексов  
Кекс пісіруге арналған құрылғы

GL2982

EAC

## С ЭТОЙ МОДЕЛЬЮ ПОКУПАЮТ:



GL2366

### ЧОППЕР ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ

- Максимальная мощность 400 Вт
- Пластиковая чаша объемом 350 мл
- Двухлопастный нож из нержавеющей стали
- Импульсный режим
- Номинальное напряжение 220-240 В ~
- Номинальная частота 50 Гц

ДВУХЛОПАСТНЫЙ НОЖ ИЗ  
НЕРЖАВЕЮЩЕЙ СТАЛИ

ЧАША ОБЪЕМОМ 350 МЛ



GL0330

### ЧАЙНИК ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ

- Мощность 2000 Вт
- Объем 1,7 л
- Скрытый нагревательный элемент
- Двойная стенка из нержавеющей стали 18/10 и пищевого пластика
- Автоотключение при закипании
- Автоотключение при отсутствии воды
- Указатель максимального и минимального уровня воды
- Индикатор работы
- Номинальное напряжение 220-240 В ~
- Номинальная частота 50 Гц



GL2637

### ЭЛЕКТРОСУШИЛКА ДЛЯ ПРОДУКТОВ

- Номинальная потребляемая мощность 350 Вт
- 5 прозрачных регулируемых по высоте поддонов
- Регулировка времени и температуры сушки
- LED-дисплей
- Номинальное напряжение 220-240 В ~
- Номинальная частота 50 Гц



GL2904

### ТОСТЕР ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ

- Номинальная потребляемая мощность 800 Вт
- Термоизолированный корпус
- Регулятор степени поджарки
- Съемный поддон для крошек
- Автоматическое центрирование тостов
- Отсек для хранения шнура питания
- Кнопка отмены приготовления
- Книга рецептов
- Номинальное напряжение 220-240 В ~
- Номинальная частота 50 Гц

# СОДЕРЖАНИЕ / МАЗМУНЫ

1 Общие указания	4
2 Технические требования	4
3 Комплектность	5
4 Требования безопасности	5
5 Функциональные элементы электроприбора	7
6 Подготовка к работе	8
7 Порядок работы	8
8 Техническое обслуживание	11
9 Правила хранения	11
10 Срок службы	12
11 Возможные неисправности и методы их устранения	12
12 Гарантии изготовителя	12
13 Прочая информация	14
1 Жалпы деректер	15
2 Техникалық талаптар	15
3 Жиынтықтылық	16
4 Қауіпсіздік талаптары	16
5 Электр құралының атқарымдық элементтері	18
6 Жұмысқа дайындау	19
7 Жұмыс тәртібі	19
8 Техникалық қызмет көрсету	20
9 Сақтау ережесі	21
10 Қызметтік мерзімі	21
11 Ұлтимат қауалықтар және оларды жою әдістері	22
12 Дайындаушының кепілдемесі	22
13 Өзге ақпарат	24

## Уважаемый покупатель!

Мы благодарим Вас за оказанное доверие и уверены, что Вы останетесь довольны покупкой. Техника GALAXY LINE разработана для создания атмосферы комфорта и уюта в Вашем доме.

Перед использованием прибора мы настоятельно рекомендуем Вам внимательно ознакомиться со всеми пунктами настоящего руководства по эксплуатации.

При покупке прибора необходимо удостовериться в его работоспособности, отсутствии механических повреждений, проверить комплектацию и наличие штампа торгующей организации, даты продажи и подписи продавца с номером модели и серийным номером, точно соответствующим серийному номеру на корпусе прибора.

## Құрметті сатып алушы!

Біз Сізге артқан сеніміз үшін алғысымызды айтамыз және Сіздің сатып алған техниканыңа көніліңіз толатаңдығына сенімдіміз. GALAXY LINE техникасы Сіздің үйінізде жайлышық атмосферасы мен қолайлылықты орнату үшін жасалған. Құралды қолдану алдында біз Сізге атлаган пайдалану жөніндегі нұскаулықтың барлық тармақтарымен мүқият танысын шығуды ұсынамыз. Құралды сатып алу кезінде оның жұмысқа қабілеттілігіне, механикалық бүліндердің жоқтығына көз жеткізу, сонымен қатар, сатушы үйім мөртабанының бар екендігін, сатылған күннің және сатушының қолтаңбасын, құралдың корпусындағы сериялық нөмірінек көлөтіп улғынің нөмірі мен сериялық нөмірін және жиынтығын тексеру қажет.

# 1 ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ

Прибор для выпечки кексов GALAXY LINE GL2982 (далее по тексту – прибор, электроприбор, изделие) оснащен всеми необходимыми функциями для удобного использования и предназначен для приготовления кексов, пирожков, мини-пицц. Прибор оснащен индикатором нагрева, независимыми нагревательными элементами в верхней и нижней половине корпуса. Ножки, препятствующие скольжению, надежно фиксируют прибор на столе во время приготовления выпечки. Корпус прибора выполнен из термоустойчивого пластика, а алюминиевые рабочие формы покрыты антипригарным покрытием.



## Данный прибор соответствует требованиям:

Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», утвержденного Решением Комиссии Таможенного союза от 16 августа 2011 г. №768;

Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств», утвержденного Решением Комиссии Таможенного союза от 9 декабря 2011г. №879;

Технического регламента Евразийского экономического союза ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники», утвержденного решением Совета Евразийской экономической комиссии от 18 октября 2016 г. № 113.

Храните руководство по эксплуатации в течение всего срока службы изделия.

Приобретенное вами изделие может иметь некоторые отличия от настоящего руководства, не влияющие на его эксплуатацию.

# 2 ТЕХНИЧЕСКИЕ ТРЕБОВАНИЯ

Таблица 1

Наименование параметра	Значение
Номинальное напряжение	220-240 В ~
Номинальная частота	50 Гц
Мощность	650 Вт
Длина шнура питания	70 см
Класс защиты от поражения электрическим током	I

# 3 КОМПЛЕКТНОСТЬ

Таблица 2

Наименование	Количество
Прибор для выпечки кексов	1 шт.
Руководство по эксплуатации	1 шт.
Потребительская тара	1 шт.

# 4 ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

**Безопасная и стабильная работа электроприбора гарантируется только при соблюдении следующих условий:**

- 4.1 Запрещается погружать в воду и другие жидкости корпус изделия или его отдельные части.
- 4.2 Перед подключением изделия к сети питания необходимо убедиться, что параметры в сети соответствуют значениям, указанным в настоящем руководстве по эксплуатации.
- 4.3 При отключении изделия от сети следует держаться за вилку, а не за шнур питания.
- 4.4 Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с прибором. Не следует позволять детям контактировать с изделием, даже если оно выключено и отключено от сети. Избегайте присутствия детей и животных рядом с работающим изделием.
- 4.5 Не используйте изделие для любых иных целей, кроме указанных в данном руководстве по эксплуатации. Эксплуатация, обслуживание и хранение изделия должны осуществляться строго в соответствии с данным руководством по эксплуатации.
- 4.6 Не используйте изделие, если есть риск возгорания или взрыва, например, вблизи легковоспламеняющихся жидкостей или газов.
- 4.7 Всегда отключайте прибор от сети питания, если он оставлен без присмотра и перед сборкой, разборкой или чисткой. Также изделие нужно отключить от сети в случае любых неполадок и после окончания работы.
- 4.8 Необходимо следить за целостностью шнура питания и изделия. Запрещается использовать изделие при наличии повреждений.
- 4.9 При повреждении шнура питания, во избежание опасности, его должен заменить изготовитель или его агент, или аналогичное квалифицированное лицо. Замена шнура питания осуществляется в авторизованном сервисном центре согласно действующему тарифу.
- 4.10 Неправильное обращение с изделием может привести к его поломке, причинению вреда пользователю или его имуществу.
- 4.11 Не прикасайтесь во время работы с изделием к заземленным пред-

метам (например, трубопроводам, радиаторам отопления, газовым плитам, холодильнику).

4.12 Не прикасайтесь к внутренней металлической части электроприбора во время работы руками и незащищенными частями тела. Избегайте контакта с металлической частью электроприбора некоторое время после работы. Подождите, пока электроприбор остынет.

4.13 При эксплуатации электроприбора используйте ровную устойчивую поверхность вдали от источника воды.

4.14 В случае падения прибора в воду немедленно отключите его от электрической сети, вынув вилку из электрической розетки. При этом ни в коем случае не опускайте в воду руки. По вопросу дальнейшего использования прибора обратитесь в авторизованный сервисный центр.

4.15 Держите шнур питания вдали от источника нагрева, масла и острых предметов.

4.16 Использование принадлежностей, не поставляемых в комплекте с изделием, может быть небезопасным и привести к поломке изделия.

4.17 Во избежание опасности, вызываемой случаем перезапуском термовыключателя, прибор не должен питаться через внешнее выключающее устройство, такое как таймер, или быть подключен к сети, которая, как правило, включается и выключается коммунальными службами.

4.18 Прибор не предназначен для работы от внешнего таймера или отдельной системы дистанционного управления.

4.19 При работе прибора температура доступных поверхностей может быть высокой.

4.20 В случае явной или предполагаемой неисправности изделия следует обратиться в авторизованный сервисный центр для диагностики и ремонта изделия.

**ВНИМАНИЕ!** Изделие предназначено только для бытового использования.

**ВНИМАНИЕ!** Запрещается пользоваться электроприбором в состоянии алкогольного или наркотического опьянения или в иных условиях, мешающих объективному восприятию действительности, и не следует доверять электроприбор людям в таком состоянии или в таких условиях!

**ВНИМАНИЕ!** Данное руководство по эксплуатации не может предусмотреть все возможные непредвиденные ситуации, которые могут возникнуть в процессе эксплуатации данного прибора. Пользователь должен самостоятельно соблюдать меры техники безопасности при работе с электроприбором!



Поверхности прибора могут стать горячими в ходе использования!

# 5 ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ ЭЛЕКТРОПРИБОРА



1. Корпус
2. Ручка
3. Фиксатор
4. Индикатор нагрева
5. Нижняя рабочая поверхность / верхняя рабочая поверхность

## 6 ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

6.1 Извлеките электроприбор из коробки и удалите упаковочный материал.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Не оставляйте упаковочные материалы (пластиковые пакеты, полистирол и т. п.) в доступных для детей местах во избежание опасных ситуаций.

**ВНИМАНИЕ!** Обязательно сохраните на месте предупреждающие наклейки (при их наличии) и наклейку с серийным номером изделия на корпусе электроприбора!

6.2 Внимательно прочтите руководство по эксплуатации.

6.3 Проверьте целостность изделия и шнура питания.

6.4 Протрите корпус и рабочие поверхности сначала влажной салфеткой, а затем сухой тканью.

6.5 Смажьте верхнюю и нижнюю рабочую поверхность, включите прибор в сеть. Дайте прибору прогреться в течение 3 минут. Отключите электроприбор от сети, дайте ему остить.

**ВНИМАНИЕ!** Появление постороннего запаха и дыма при первом использовании не является следствием неисправности прибора.

6.6 Удалите остатки масла салфеткой или мягкой тканью.

6.7 Электроприбор готов к использованию.

## 7 ПОРЯДОК РАБОТЫ

7.1 Установите электроприбор на ровную устойчивую поверхность.

7.2 Разместите шнур питания таким образом, чтобы он не соприкасался с поверхностями электроприбора.

7.3 Убедившись в том, что параметры электросети соответствуют данным, указанным на приборе, подключите прибор к сети. Загорится индикатор нагрева. Дайте прибору нагреться. Минимальное время нагрева составляет 3 минуты.

7.4 Когда индикатор нагрева погаснет, прибор готов к работе.

7.5 Переведите фиксатор в верхнее положение и откройте электроприбор.

7.6 Смажьте верхнюю и нижнюю рабочие поверхности маслом, используя кулинарную кисточку (не поставляется в комплекте).

7.7 При приготовлении кексов поместите небольшое количество теста в центр нижней рабочей поверхности. Опустите верхнюю рабочую поверхность. Примерно через 5-7 минут (время указано ориентировочно и зависит от рецепта и количества теста в приборе) кексы будут готовы.

7.8 При приготовлении пирожков или мини-пицц из крутого теста подготовьте основу таким образом, чтобы тесто покрывало дно и бортики. Откройте крышку, заполните предварительно смазанные формы для выпечки основой из теста, наполните подготовленной начинкой. При необходимости накройте выпечку заготовкой из теста меньшего диаметра,

закройте крышку и фиксатор.

7.9 По истечении времени приготовления откройте прибор и, используя деревянную или специальную термостойкую пластиковую лопатку (не поставляется в комплекте), отделите прожаренную с 2-х сторон выпечку от нижней рабочей поверхности.

## **ПРИМЕЧАНИЯ**

1. Страйтесь не проливать тесто мимо ячеек формы.
2. При желании в каждую ячейку можно налить немного растительного масла, распределяя его кулинарной кистью (не поставляется в комплекте).
3. Не переполняйте ячейки тестом, так как в процессе приготовления оно может увеличиваться в размерах, желаемая форма выпечки при этом нарушается.
4. Регулярно проверяйте степень приготовления выпечки.
5. Открывая прибор, всегда используйте прихватки во избежание получения ожогов.
6. Во избежание повреждения покрытия не используйте для извлечения выпечки металлические лопатки, вилки и т.п.

**ВНИМАНИЕ!** Не давите на ручку, иначе выпекаемое изделие может потерять форму.

**ВНИМАНИЕ!** Прибор предназначен только для выпечки кексов, пирожков, мини-пицц!

## **РЕЦЕПТЫ:**

### **Кексы с шоколадной крошкой**

#### **Ингредиенты:**

- 1 ст. блинной муки
- 80 г тертого темного шоколада
- 0,5 стакана сахара
- 1 ст.л. растительного масла
- 1 яйцо
- 0,5 ст. молока

#### **Приготовление:**

1. Смешайте муку, шоколадную крошку и сахар, добавьте растительное масло, яйцо и молоко.
2. Взбейте все ингредиенты в однородную массу.
3. Включите прибор и разогрейте его в течение 5 минут.
4. Наполните каждую ячейку тестом.
5. Время приготовления: 5-7 минут, или до тех пор, пока кексы не будут готовы.
6. Для приготовления оставшегося теста повторите все вышеперечисленные шаги.

**Мини-пиццы на слоеном тесте****Ингредиенты:**

500 г теста слоеного (дрожжевое или бездрожжевое в зависимости от предпочтений)  
100 г колбасы копченой  
100 г колбасы вареной  
1 луковица репчатого лука  
2 ст.л. майонеза  
2 ст.л. кетчупа  
2 помидоры  
80 г тертого сыра  
50 г сливочного масла

**Приготовление:**

1. Раскатайте тесто и выложите в предварительно смазанные маслом формы прибора.
2. Смешайте майонез и кетчуп и промажьте смесью тесто в формах.
3. Колбасу нарежьте тонкими полосками и обжарьте с луком на сливочном масле.
4. Нарежьте помидоры и смешайте с колбасой и луком, обжаривайте в течение 1 минуты.
5. Из сковороды слейте оставшийся сок и разложите начинку на тесто.
6. Сверху посыпьте тертым сыром.
7. Время приготовления: 5-7 минут, или до тех пор, пока мини-пиццы не будут готовы.
8. Для приготовления оставшегося теста повторите все вышеперечисленные шаги.

**Домашний яблочный пай****Ингредиенты:****Для теста:**

1,5 ст. муки  
3 ст.л. сахара  
1 яйцо  
1 пакетик разрыхлителя  
250 г сливочного масла

**Для начинки:**

6 зеленых яблок  
6 ст.л. сахара  
1,5 ч.л. корицы  
Сок и цедра одного лимона

**Приготовление:**

1. Замесите неплотное тесто и поставьте на 30-40 минут в холодильник.
2. Раскатайте охлажденное тесто и выложите в предварительно смазанные маслом формы прибора.
3. Отложите немного теста для решетки, которая будет верхним слоем на

пироге.

4. Нарежьте тонкими ломтиками предварительно очищенные яблоки.

5. На сковороде растворите сахар с лимонным соком, добавьте корицу и натертую цедру. Выложите яблоки и жарьте, помешивая, до полумягкого состояния.

6. Снимите с огня и дайте начинке полностью остить.

7. Остывшую начинку разложите в формы с тестом, сверху выложите решетку.

8. Время приготовления: 5-7 минут, или до тех пор, пока мини-пиццы не будут готовы.

9. Для приготовления оставшегося теста повторите все вышеперечисленные шаги.

## 8 ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

8.1 Убедитесь, что прибор отключен от электросети и остыл перед тем, как его почистить и промыть.

8.2 Для чистки электроприбора не используйте чистящие средства, которые могут повредить поверхность электроприбора.

8.3 Рабочие поверхности необходимо протирать влажной салфеткой и вытираять насухо.

**ВНИМАНИЕ!** Запрещается помещать прибор или его отдельные части в посудомоечную машину!

## 9 ПРАВИЛА ХРАНЕНИЯ

Хранить изделие необходимо при температуре окружающей среды от 0°C до +40°C и относительной влажности воздуха не более 80% в месте, недоступном для детей и животных.

Во избежание повреждений перевозите изделие только в заводской упаковке. После транспортировки или хранения изделия при пониженной температуре необходимо выдержать его при комнатной температуре не менее двух часов.

9.1 При перевозке, погрузке, разгрузке и хранении изделия следует руководствоваться, помимо изложенных в руководстве по эксплуатации, следующими требованиями:

9.1.1 Запрещается подвергать изделие существенным механическим нагрузкам, которые могут привести к повреждению изделия и/или нарушению его упаковки;

9.1.2 Необходимо избегать попадания на упаковку изделия воды и других жидкостей. Все поверхности изделия должны быть сухими. Оберегайте изделие от значительных перепадов температур и воздействия прямых солнечных лучей.

### 9.2 Утилизация



Неправильная утилизация изделия наносит непоправимый вред окру-

жающей среде. Не выбрасывайте неисправное изделие, а также отработанные элементы питания вместе с бытовыми отходами. Обратитесь для этих целей в специализированный пункт утилизации. Адреса пунктов приема бытовых изделий, оборудования и отработанных элементов питания на переработку Вы можете получить в муниципальных службах Вашего населенного пункта.

## 10 СРОК СЛУЖБЫ

Данное изделие при соблюдении всех требований, указанных в настоящем руководстве, должно прослужить не менее 3-х лет. Изготовитель обращает внимание покупателей, что при эксплуатации изделия в рамках личных нужд и соблюдении правил пользования, приведенных в данном руководстве по эксплуатации, срок службы изделия может значительно превысить указанный в настоящем руководстве. Изготовитель оставляет за собой право вносить в конструкцию и комплектацию изменения, не ухудшающие эксплуатационные качества изделия.

**Срок службы прибора составляет 3 года.**

## 11 ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Если электроприбор вышел из строя, не следует пытаться отремонтировать его самостоятельно. Настоятельно рекомендуется обратиться в авторизованный сервисный центр.

## 12 ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ

**Обращаем Ваше внимание, что в течение гарантийного срока электроприбор будет принят на бесплатное сервисное обслуживание или ремонт при соблюдении следующих условий:**

Гарантийные обязательства осуществляются при наличии правильно заполненного гарантийного талона с указанием в нем даты продажи, серийного номера, печати (штампа) торгующей организации, подписи продавца. При отсутствии у Вас правильно заполненного гарантийного талона мы будем вынуждены отклонить Ваши претензии по качеству данного изделия. Во избежание недоразумений убедительно просим Вас перед началом работы с изделием внимательно ознакомиться с руководством по эксплуатации. Обращаем Ваше внимание на исключительно бытовое назначение изделия. Условия гарантии не предусматривают периодическое техническое обслуживание на дому у владельца.

Правовой основой настоящих гарантийных условий является действующее законодательство Российской Федерации, в частности, последняя редакция Федерального закона «О защите прав потребителей» и Гражданский

кодекс Российской Федерации.

Гарантийный срок эксплуатации изделия составляет 24 месяца. Этот срок исчисляется со дня продажи через розничную сеть.

Наши гарантийные обязательства распространяются только на неисправности, выявленные в течение гарантийного срока и обусловленные производственными, технологическими и конструктивными дефектами, т. е. допущенными по вине компании-изготовителя.

12.1 Гарантийные обязательства не распространяются на:

12.1.1 Неисправности изделия, возникшие в результате:

- несоблюдения пользователем предписаний руководства по эксплуатации;
- механического повреждения, вызванного внешним или любым другим воздействием;
- применения изделия не по назначению;
- неблагоприятных атмосферных и внешних воздействий на изделие, таких как дождь, снег, повышенная влажность, нагрев, агрессивные среды, несоответствие параметров питающей электросети, требованиям руководства по эксплуатации;
- использования принадлежностей, расходных материалов и запчастей, не предусмотренных технологической конструкцией данной модели, не рекомендованных или не одобренных производителем.

12.1.2 Изделия, подвергавшиеся вскрытию, ремонту или модификации неуполномоченными на то лицами.

12.1.3 Неисправности, возникшие вследствие ненадлежащего обращения или хранения изделия, такие как:

- наличие ржавчины на металлических элементах изделия;
- обрывы и надрезы шнура питания;
- сколы, царапины, сильные потертости корпуса, пластиковых частей изделия и др.

12.1.4 Неисправности, возникшие в результате перегрузки изделия, повлекшей выход прибора из строя.

12.1.5 Изделия без читаемого серийного номера.

12.1.6 Расходные материалы, сменные детали, узлы, подлежащие периодической замене, а также аксессуары и комплектующие, поставляемые в комплекте с электроприбором.

12.1.7 К безусловным признакам перегрузки относятся:

- деформация или оплавление деталей и узлов изделия;
- потемнение или обугливание изоляции проводов.

Обращаем Ваше внимание, что доставка изделия в сервисный центр и из него осуществляется конечным потребителем (владельцем) или за его счет. Техническое освидетельствование прибора на предмет установления гарантийного случая производится только в авторизованном сервисном центре. Список сервисных центров можно узнать у продавца или на сайте [www.galaxy-tecs.ru](http://www.galaxy-tecs.ru).

**ВНИМАНИЕ!** При покупке изделия требуйте проверки комплектности и исправности, а также правильного заполнения гарантийного талона.

## 13 ПРОЧАЯ ИНФОРМАЦИЯ

**Импортер:** ООО «Галактика»

**Адрес:** 432048, Российская Федерация, Ульяновская область, г.о. город Ульяновск, г. Ульяновск, ул. Локомотивная, зд.14А

**Телефон:** +78422324242

**Адрес электронной почты:** mail@simbirsk-crown.ru

**Изготовитель:** Нинбо Эйкен Интеллиджент Текнолоджи Ко., ЛТД

**Адрес:** №99 Вэйэр Ист Роад, Чуншоу Таун, Цыси Сити, Нинбо, Чжэцзян, Китай.

Сделано в КНР.

**Дата изготовления указана на серийном номере лейбла (информационная табличка), расположенному на самом изделии. В соответствии со стандартом изготовителя серийный номер содержит - импортер и номер заказа / месяц год изготовления / порядковый номер изделия.**

# 1 ЖАЛПЫ ДЕРЕКТЕР

Кекс пісіруге арналған құрылғы GALAXY GL2982 (ары қарай мәтін бойынша – құралы, құрал, электр құралы, бұйым) қолайлы қолдану үшін барлық қажетті атқарылармен жабдықталған и және бәліштерді, шагын пицца-ларды, капкейктер, себетшелер дайындау үшін арналған. Құралы қызу индикаторымен, корпустың астыңғы және үстіңгі жартысында тәуелсіз қыздырғыш элементтермен жабдықталған. Сырғанауға кедергі жасайтын аяқшалар піспенан дайындау уақытында құралды үстелде сенімді бекітеді. Құралдың корпусы жылуға төзімді пластиктен орындалған, ал алюминий жұмыс қалыптары күйікке қарсы жабынмен қапталған.



## Өнім Кедендейк одақтың келесі техникалық регламенттеріне сәйкес болады:

Кеден одағы Комиссиясының 2011 жылдың 16 тамызындағы №768 Шешімімен бекітілген ТР ТС 004/2011 «Төмен вольтты жабдықтардың қауіпсіздігі туралы» Кеден одағының техникалық регламентіне;

Кеден одағы Комиссиясының 2011 жылдың 9 желтоқсанындағы №879 Шешімімен бекітілген ТР ТС 020/2011 «Техникалық құралдардың электромагниттік үйлесімділігі» Кеден одағының техникалық регламентіне; Еуразиялық экономикалық комиссиясы кеңесінің 2019 жылдың 18 қазанындағы №113 шешімімен бекітілген Еуразиялық экономикалық одақтың ЕАЭО ТР 037/2016 «Электротехника және радиоэлектроника бұйымдарында қауіпті заттарды қолдануды шектеу туралы» техникалық регламенті.

Пайдалану жөніндегі нұсқаулықты бұйымның барлық қызметтік мерзімі ішінде сақтаңыз. Сіз арқылы сатып алған бұйым осы нұсқаулықтан оның пайдаланылуына әсер етпейтін кейбір ерекшеліктерге ие болуы мүмкін.

# 2 ТЕХНИКАЛЫҚ ТАЛАПТАР

1 Кесте

Параметрдің атауы	Мәні
Номиналды кернеу	220-240 В ~
Номиналды жиілік	50 Гц
Қуаты	650 Вт
Қуат беру баусымының ұзындығы	70 см
Электр тоғымен зақымдалудан қорғаныс класы	I

## 3 ЖИЫНТЫҚТЫЛЫҚ

2 Кесте

Атауы	Саны
Кекс пісіруге арналған құрылғы	1 дана
Пайдалану жөніндегі нұсқаулық	1 дана
Тұтынушылық ыдыс	1 дана

## 4 ҚАУІПСІЗДІК ТАЛАПТАРЫ

**Электр құралының қауіпсіз және тұрақты жұмысы на тек келесі шарттарды сақтаған кезде ғана кепілдік беріледі:**

- 4.1 Бұйымның корпусын және оның жекелей бөліктерін суға және басқа да сұйықтықтарға батыруға тыйым салынады.
- 4.2 Бұйымды қуат беру желісіне қосудың алдында желі параметрлерінің осы пайдалану жөніндегі нұсқаулықта көрсетілген мәндерге сәйкес екендіктеріне көз жеткізіп алыңыз.
- 4.3 Бұйымды желіден ажырату кезінде қуат беру баусымынан емес ашадан ұстая керек.
- 4.4 Құрал физикалық, сенсорлық немесе ойлау қабілеттері төмендеген немесе оларда өмірлік тәжірибе мен білімдері болмаса, егер олар қарауда болмаса немесе оларға олардың қауіпсіздігіне жауапты тұлғалар арқылы құралды қолдану жөніндегі нұсқамалық жүргізілмесе, (тұлғалармен балалар-ды қоса алғанда) қолданылуға арналмаған. Балалар құралмен ойнауына жол бермеу үшін қарауда болуы керк. Егер ол тіпті желіден ажыратылған болса да, балалардың бұйымға жанасуларына рұқсат бермеу керек. Жұмыс істеп тұрған бұйымның жанында балалар мен жануарлардың болуына жол берменіз.
- 4.5 Бұйымды осы нұсқаулықта аталғандардан басқа мақсаттар үшін қолданбау керек. Бұйыммен жұмыс істеу, сақтау және күтім жасау осы пайдалану жөніндегі нұсқаулыққа қатан сәйкес жүргізуі керек.
- 4.6 Бұйымды егер жану немесе жарылыс қаупі бар болса, мәселен тез тұтанатын сұйықтықтардың немесе газдардың жанында қолданбаңыз.
- 4.7 Құралды егер ол қараусыз қалдырылған болса және құрастырудың, бөлшектеудің немесе тазалаудың алдында әрдайым желіден ажыратып отыру қажет. Сонымен бірге құралды кез келген ақаулықтар орын алған жағдайда және жұмыс аяқталғаннан кейін желіден ажырату қажет.
- 4.8 Қуат беру баусымының және бұйымның бүтіндігін қадағалау қажет. Бұйымды бүлінулер болған кезде қолдануға тыйым салынады.
- 4.9 Қуат беру баусымы бүлінген кезде қауіпптерге жол бермеу үшін оны дайындаушы немесе оның агенті, немесе аналогтік біліктік тұлға ауыстыруы керек. Қуат беру баусымын ауыстыру қолданыстағы тарифқа сай авторландырылған сервистік орталықта жүзеге асырылады.
- 4.10 Бұйымға қате қарау оның бұзылуына, қолданушыға немесе оның мүлгіне зиян тигізуге әкеліп соқтыруы мүмкін.
- 4.11 Бұйымның жұмысы кезінде жерге тұйықталған заттарға жанаспацыз

(мәселен, құбыржолдарға, жылыту радиаторларына, газ плиталарына, тоңазытқышқа).

4.12 Электр құралының жұмысы кезінде қолдартмен және дененің қорғалмаған бөліктерімен ішкі және сыртқы металл бөліктеріне жанаспаңыз. Сонымен бірге жұмыстан кейін біраз уақыт электр құралының металл бөлігіне жанасудан аулақ болыңыз. Электр құралының сұйнуын тосыңыз.

4.13 Электр құралын пайдалану кезінде су көзінен алыста тегіс орнықты бетті қолданыңыз.

4.14 Құрал суға түсіп кеткен жағдайда ашаны электр розеткіден шығарумен оны тез арада электр желісінен ажыратыңыз. Бұл ретте ешбір жағдайда суға қолдарыңызды салмаңыз. Құралды одан әрі қолдану мәселесі бойынша авторландырылған сервистік орталыққа жүгініңіз.

4.15 Қуат беру баусымын қызу көзінен, майдан және өткір заттардан алыс ұстаңыз.

4.16 Бұйыммен жиынтықта жеткізілмеген керек-жарақтарды қолдану қауіпті болуы және бұйымның істен шығуына әкеліп соқтыруы мүмкін.

4.17 Термоажыратқыштың кездейсоқ іске қосылуымен шақырылатын қауіптерге жол бермеу үшін құралға таймер секілді сырттай сөндіруші құрылғы арқылы қуат берілмеу керек немесе әдетте, коммуналдық қызыметтермен іске қосылатын және сөндірілетін желіге қосылмауы тиіс.

4.18 Құралдар сыртқы таймерден немесе қашықтықтан басқарудың жеке жүйесінен жұмыс істеуге арналған.

4.19 Құралдың жұмысы кезінде қолжетімді беттердің температурасы жоғары болуы мүмкін.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Бұйым тек тұрмыстық қолдануға арналған.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Аталған пайдалану жөніндегі нұсқаулық осы бұйымды пайдалану процесінде орын алғы мүмкін штаттық емес оқиғалардың барлығын бірдей қарастыра алмайды. Қолданушы электр құралымен жұмыс істеу кезінде қауіпсіздік техникасы шараларын өздігінен сақтауы керек!

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Электр құралын алкогольдік немесе есірткілік масаю шарттарында, немесе ақиқатты обьективт қабылдауға кедергі жасаушы басқа да шарттарда қолданбау керек, және құралды осындай күйдегі немесе шарттардағы адамдарға сеніп тапсырмау керек!



Абайланыңыз!  
Ыстық бол!

Құралдың беттері қолдану кезінде  
өте ыстық болулары мүмкін!

## 5 ЭЛЕКТР ҚҰРАЛЫНЫҢ АТҚАРЫМДЫҚ ЭЛЕМЕНТТЕРИ



1. Корпус
2. Тұтқа
3. Фиксатор
4. Қызы индикаторы
5. Жоғарғы жұмыс беті /төменгі жұмыс бет

## 6 ЖҰМЫСҚА ДАЙЫНДАУ

6.1 Электр құралын қораптан шығарыңыз және қаптаушы материалды (бар болған жағдайда) алып тастаңыз.

**ЕСКЕРТУ!** Қаптау материалдарын (пластик пакеттер, полистирол және т.б.) қауіпті жағдайларға жол бермеу үшін балалардың қолы жетпейтін жерлерде қалдырмаңыз.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Ескертүші жапсымаларды (олар бар болған кезде) және электр құралының корпусындағы бұйымның сериялық нөмірмен жапсыманы міндетті түрде өз орындарында сақтаңыз!

6.2 Нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз.

6.3 Бұйымның және желілік кабелдің бүтіндігін тексеріңіз.

6.4 Корпусты және жұмыс бетін алдымен дымқыл майлышпен, сосын құрғақ матамен сүртіңіз.

6.5 Төменгі жұмыс бетін майланыз, құралды желіге қосыңыз. Құралды 3 минуттай қыздырыңыз. Электр құралын желіден ажыратыңыз, оны сұтыңыз.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Бірінші рет қолдану кезінде бөгде иіс пен тұтіннің пайда болуы құрал ақаулығының салдары болып табылмайды.

6.6 Май қалдықтарын майлышпен немесе жұмсақ шүберекпен кетіріңіз.

6.7 Электр құралы қолдануға дайын.

## 7 ЖҰМЫС ТӘРТІБІ

7.1 Жалпы жұмыс тәртібі

7.2 Қуат беру баусымын ол электр құралының беттеріне жанаспайтындағы етіп орналастырыңыз.

7.3 Электр желісі параметрлерінің құралда көрсетілген деректерге сәйкестігіне көз жеткізе отырып, электр құралын желіге қосыңыз. Қызу индикаторы жанады. Құралдың қызуын тосыңыз. Қыздырудың минималды уақыты 3 минутты құрайды.

7.4 Қызу индикаторы сөнген кезде, құрал жұмысқа дайын болады.

7.5 Бекіткішті жоғарғы қүйге жылжытыңыз және электр құралын ашыңыз.

7.6 Төменгі жұмыс бетін аспаздық жаққышты қолдана отырып, май жағыңыз (жыныстыққа кірмейді).

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Құралды ашу кезінде тұтқасынан ұстаныңыз және күйіп қалуларды болдырмай үшін әрдайым тұтқыштарды қолданыңыз.

7.7 Қамырдың аздаған мөлшерін төменгі жұмыс бетінің ортасына орналастырыңыз. Жоғарғы жұмыс бетін түсіріңіз. Шамамен 5-7 минуттан кейін (уақыт шамалы рецепктеке және құрылғыдағы қамырдың мөлшеріне байланысты көрсетілген) капкейки дайын болады.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Тұтқаға күш түсірменіз, әйтпесе пісірілуші өнім

пішінін жоғалтуы мүмкін.

7.8 Бәліштер немесе шағын пицталарды дайындау кезінде піспелердің негіздерін дайындау үшін қалыптаушы сақинаны, кіші диаметрдегі сақинаны піспелердің үстінгі бөліктерін (жабық піспе) дайындау үшін қолданыңыз. Қақпақты ашыңыз, алдын-ала май жағылған пісіруге арналған қалыптарды қамыр негізбен толтырыңыз, дайындалған салындымен толтырыңыз. Қажет болған жағдайда піспені кіші диаметрдегі қамырдан жасалған дайындаамамен жабыңыз, қақпақты және бекіткішті жабыңыз

7.9 Дайындау уақыты аяқталғаннан кейін құралды ашыңыз және, ағаш немесе арнайы жылуға төзімді пластик қалақшаны қолдана отырып, құралды ашыңыз, 2 жағынан қуырылған вафлиді төменгі жұмыс бетінен бөлектеніз.

## **ЕСКЕРТУ**

1. Қамырды қалыптың ұяшықтарынан шығармай салуға тырысыңыз.
2. Қалауыңыз бойынша әрбір ұяшыққа оны аспаздық жаққышпен бөле отырып, аздап өсімдік майын құюға болады.
3. Ұяшықты қамырмен аса толтырмаңыз, себебі дайындау процесінде оның артуы мүмкін, бұл ретте піспенаннның қалаулы пішіні бұзылады.
4. Піспенаннның дайындалу деңгейін тұрақты тексеріп отырыңыз.
5. Құралды ашу кезінде қүйіп қалуларды болдырмау үшін әрдайым тұтқыштарды қолданыңыз.
6. Жабынның бүлінуін болдырмау үшін піспенандарды шығару үшін металл қалақшаларды, шанышқыларды және т.б. қолданбаңыз.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Жұмыс бетінің бүлінуін болдырмау үшін, капкейк электр құралынан алу кезінде өткір және металл заттарды қолданбаңыз.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Құрал капкейктерді, бәліштерді, шағын пицталарды пісіру үшін ғана арналған!

## **8 ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ**

- 8.1 Оны тазалаудың және жуудың алдында құралдың электр желісінен ажыратылғанына және сұығандығына көз жеткізіңіз.
- 8.2 Электр құралын тазалау үшін электр құралының бетін бұлдіруі мүмкін тазартқыш құралды қолданбаңыз.
- 8.3 Жұмыс беттерін дымқыл майлықпен сұрту және кептіріп сұрту қажет.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Құралды немесе оның жеке бөлшектерін ыдыс жуатын машинаға орналастыруға тыйым салынады!

## 9 САҚТАУ ЕРЕЖЕСІ

Бұйымды 0°C-тан +40°C-қа дейінгі қоршаған ортаниң температурасы кезінде және 80%-дан аспайтын ауаның салыстырмалы ылғалдылығында сақтау керек. Бұліндерді болдырмау үшін бұйымды тек зауыттық қаптамада ғана тасымалдаңыз. Тасымалдаудан немесе төмендетілген температурада сақтаудан кейін бұйымды оны бөлме температурасында кем дегенде екі сағаттай ұстай керек.

9.1 Бұйымды тиеу, түсіру және сақтау кезінде пайдалану жөніндегі нұсқаулықта мазмұндалғандардан басқа келесі талаптарды басшылыққа алу керек:

9.1.1 Бұйымның бүлінуіне және/немесе оның қаптамасының бұзылуына әкеліп соқтыруы мүмкін елеулі механикалық жүктемелерге бұйымды ұшыратуға тыйым салынады;

9.1.2 Бұйымның қаптамасына судың және басқа да сұйықтықтардың тиіп кетулерін болдырмау қажет.

Бұйымның барлық беттері құрғақ болулары керек. Бұйымды температураның елеулі айырмаларынан және тікелей күн сәулелерінен қорғаңыз.

### 9.2 Кәдеге жарату

 Кәдеге жарату Бұйымды қате кәдеге жарату қоршаған ортаға орны толғысыз зиян келтіреді. Ақаулы бұйымды сонымен бірге пайдаланылған қуат беру элементтерін тұрмыстық қалдықтармен бірге лақтырмашыз. Осы мақсаттар үшін мамандандырылған кәдеге жарату орталығына жүгініңіз. Сіз тұрмыстық бұйымдарды, жабдықтарды және пайдаланылған қуат беру элементтерін қайта өндеуге қабылдаушы бекеттердің мекенжайларын Сіздегі елді мекендеі муниципалдық қызметтеп ала аласыз.

## 10 ҚЫЗМЕТТИК МЕРЗІМІ

Аталған бұйым осы нұсқаулықта көрсетілген барлық талаптарды сақтау кезінде кем дегенде 3 жыл жұмыс істеуі керек. Дайындаушы сатып алушылардың назарын бұйымды жеke мақсаттар аясында пайдалану кезінде және осы пайдалану жөніндегі нұсқаулықта келтірілген қолдану ережелерінің сақталуы бұйымның осы нұсқаулықта аталған қызметтік мерзімін айтартылады. Дайындаушы өзіне құрылымына және жиынтықтардағы бұйымның пайдаланушылық қасиетін нашарлатпайтын өзгерістерді енгізу құқығын қалдырады.

**Құралдың қызметтік мерзімі 3 жылды құрайды.**

# 11 ҮҚТИМАЛ АҚАУЛЫҚТАР ЖӘНЕ ОЛАРДЫ ЖОЮ ӘДІСТЕРИ

Егер электр құралы істен шықса, оны өздігінізден жөндеуге тырыспаңыз. Міндettі түрде авторландырылған сервистік орталықта баруды ұсынамыз.

## 12 ДАЙЫНДАУШЫНЫҢ КЕПІЛДЕМЕСІ

**Сіздің назарыңызды барлық кепілдікті мерзімнің ішінде электр құралы келесі шарттардың сақталуы кезінде тегін сервистік қызмет көрсетуге немесе жөндеуге қабылданатын болатындығына аудартамыз:**

Сіздің назарыңызды барлық кепілдікті мерзімнің ішінде электр құралы келесі шарттардың сақталуы кезінде тегін сервистік қызмет көрсетуге немесе жөндеуге қабылданатын болатындығына аудартамыз:

Кепілдікті міндettеме онда сатылған күні, сериялық нөмірі, сатушы ұйымның мөрі (мертабаны), сатушының қолы көрсетілген дұрыс толтырылған кепілдік талоны болған кезде жүзеге асырылады. Сізде дұрыс толтырылған кепілдік талоны болмаған кезде біз Сіздің аталған бұйымның сапасы бойынша наразылықтарыңыздан бас тартуға мәжбүр боламыз. Түсінбеушіліктерді болдырмау үшін Сізден бұйыммен жұмысты бастауды алдында пайдалану жөніндегі нұсқаулықпен танысып шығуды өтінеміз.

Сіздің назарыңызды бұйымның тек тұрмыстық тағайындалуына аударамыз. Кепілдік шарттары иегердің үйінде мезгілдік техникалық қызмет көрсетуді қарастыраймызды.

Осы кепілдікті шарттардың құқықтық негізі қолданыстағы Ресей Федерациясының заңнамасы, атап айтқанда, «Тұтынушылардың құқықтарын қорғау туралы» Федералдық Заңының соңғы редакциясы және Ресей Федерациясының Азаматтық кодексі болып табылады.

Бұйымның пайдаланудың кепілдікті мерзімі 24 айды құрайды. Бұл мерзім бөлшек сауда желісі арқылы сатып алынған күннен бастап есептеледі. Және өндірістік технологиялық және конструктивтік ақаулармен шарттас, яғни компания-дайындаушы арқылы жол берілген ақауларға ғана тара-лады.

### 12.1 Кепілдік міндettемелер келесілерге таралмайды:

12.1.1 Келесінің нәтижесінде орын алған ақаулықтар:

- қолданушиның пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың үйғарылдарын сақтамауы;
- сыртқы немесе кез келген басқа әсерлерден шақырылған механикалық бұлінулер;
- бұйымды тағайындалуы бойынша қолданбау; - бұйымға жаңбыр, қар, жоғары ылғалдылық, қызу, агрессивтік орталар, қуат беруші электр желісі параметрлерінің пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың талаптарына сәйкесіздігі секілді жағымсыз атмосфералық және сыртқы әсерлер;
- аталған үлгінің технологиялық конструкциялары арқылы қарастырылмаған, өндіруші арқылы ұсынылмаған немесе мақұлданбаған

керек-жарақтарды, шығын материалдарын және косалқы бөлшектерді қолдану.

12.1.2 Ашуға, жөндеуге немесе түрлендіруге оларға үәкілетті емес тұлғалар арқылы ұшыраған бұйымдар.

12.1.3 Бұйымды лайықсız сақтаудың немесе қараудың салдарында пайда болған ақаулықтар:

- бұйымның металл элементтерінде тottардың болуы;
- қуат беру баусымының үзілулері мен кесіктері;
- сызаттар, жарықшақтар, корпустың, бұйымның пластик бөліктерінің күшті үйкелістері және т.б.

12.1.4 Бұйымның асқын жүктелуінің нәтижесінде пайда болған, құралдың істен шығуына әкеліп соқтырған ақаулықтар.

12.1.5 Сериялық нөмірі оқылмайтын бұйымға.

12.1.6 Мезгілдік ауыстыруға жататын шығын материалдары, алынбалы бөлшектер, тораптар, сонымен бірге электр құралымен жиынтықта жеткізілетін керек-жарақтар және толымдаушылар.

12.1.7 Асқын жүктелудің сөзсіз белгілеріне жататындар:

- бұйымның бөлшектері мен тораптарының деформациялануы мен балқуы;
- сымдарды оқшаулағыштардың қарауы немесе күоі.

Сіздің назарыңызды бұйымды сервистік орталыққа және одан жеткізудің соңғы тұтынушы (иегері) арқылы немесе оның қаражатының есебінен жүзеге асырылатындығына аудартамыз.

Құралға кепілдік жағдайды орнату бойынша техникалық күәландыру тек авторландырылған сервистік орталықта ғана жүргізіледі. Сервистік орталықтардың тізімін сатушыдан немесе [www.galaxy-tecs.ru](http://www.galaxy-tecs.ru) сайтынан білуге болады.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Бұйымды сатып алу кезінде жиынтықтылығы мен дұрыстырылған тексеруді, сонымен қатар кепілдік талонның дұрыс толтырылуын талап етіңіз.

## 13 ӨЗГЕ АҚПАРАТ

**Импорттаушы:** «Галактика» ЖШҚ

**Мекен-жай:** 432048, Ресей Федерациясы, Ульяновск облысы, қ.о. Ульяновск қаласы, Ульяновск қ., Локомотивная көш., ғим.14А

**Телефон:** +78422324242

**Электрондық поштаниң мекенжайы:** mail@simbirsk-crown.ru

**Дайындауши:** Нинбо Эйкен Интеллиджент Текнолоджи Ко., ЛТД

**Мекен-жай:** №99 Вэйэр Ист Роад, Чуншоу Таун, Цыси Сити, Нинбо, Чжэцзян, Қытай.

ҚХР жасалған

**Дайындалған** күні бұйымның өзінде орналасқан лейблдың (ақпараттық тақтайша) сериялық нөмірінде орналасқан. Дайындауышының стандартына сәйкес сериялық нөмір – импорттау шыдан және тапсырыс нөмірінен / дайындалған жылы мен айынан / бұйымның реттік нөмірінен тұрады.

ДЛЯ ЗАМЕТОК

ДЛЯ ЗАМЕТОК

Срок гарантии 24 месяца  
Кепілдік мерзімі 24 ай

GALAXY LINE

## ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН / КЕПІЛДІК ТАЛОНЫ

### Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за выбор торговой марки GALAXY LINE. Мы уверены в качестве нашей продукции и всегда стремимся улучшить его. В случае поломки готовы обеспечить Вас гарантийным обслуживанием в сервисных мастерских. Список сервисных центров можно узнать у продавца или на сайте: [galaxy-tecs.ru](http://galaxy-tecs.ru), а также по QR-коду.

Телефон горячей линии: 8-804-333-51-52 (звонок по РФ бесплатный)

### Құрметті сатып алушы!

Сізге GALAXY LINE сауда таңбасын таңдағаныңыз үшін алғыс айтамыз. Біз өніміздің сапасына сенімдіміз және ерқашан оны жақсартуға тырысамыз. Бұзылған жағдайда, Сізді сервистік шеберханаларда кепілдікті қызмет көрсетумен қамтамасыз етуге дайынбыз.

Сервистік орталықтардың тізімін сатушыдан немесе [galaxy-tecs.ru](http://galaxy-tecs.ru)

сайтынан, сондай-ақ QR-код бойынша болады.

Жедел желі телефоны: 8-804-333-51-52 (РФ бойынша қонырау согу тегін)



[galaxy-tecs.ru](http://galaxy-tecs.ru)

### Наименование изделия

Бұйымның атаяуы

Прибор для выпечки кексов  
Кекс пісірге арналған құрылғы

### Модель

Моделі

GL2982

### Серийный номер

Сериялық номірі

### Торговая организация

Сауда үйімі

### Дата продажи

Сатылған күні

День / Күн

Месяц / Ай

Год / Жыл

Проверено в моем присутствии, претензий к внешнему виду и комплектации не имею, с правилами эксплуатации и условиями гарантии ознакомлен.

Тексерілді, менің қатысуымен наразылық сыртқы түрі және комплекция жоқ пайдалану ережелерімен және шарттарымен кепілдік таныстым.

Подпись покупателя / Сатып алушының қолы

Печать продавца  
Сатушының мәрі

### СВЕДЕНИЯ О РЕМОНТЕ / ЖӨНДЕУ ЖӨНІНДЕГІ МӘЛІМЕТ

№	Сервис-центр Сервис-орталығы	Дата приема Қабылдау күні	Дата выдачи Берілген күні	Подпись мастера Қолы шебер
1				
2				
3				

Гарантийные условия и дополнительную информацию вы можете найти в руководстве по эксплуатации изделия. Кепілдік шарттары және қосымша ақпаратты таба аласыз пайдалану жөніндегі басшылықта бўйымдар.

